

## Carpaccio [pesce crudo a fette sottili con salsa ponzo]

- 74. **Misto** misto di pesce con tobikko € 12,50
- 75. **Sake** salmone con tobikko € 11,00
- 76. **Maguro** tonno con tobikko € 13,00
- 77. **Tai** orata con tobikko € 12,00
- 78. **Suzuki** branzino con tobikko € 12,00



## Chirashi [ciotola di riso con pesce crudo]

- 79. **Chirashi Don** riso, pesce misto € 13,00
- 80. **Sake Don** riso, salmone € 12,00
- 81. **Tekka Don** riso, tonno € 14,00
- 82. **Unaghi Don** riso, anguilla con salsa teriyaki € 16,00



## Pasta Saltata

- 83. **Yaki Udon** spaghetti di riso saltati con verdure, uova e gamberi € 6,50
- 84. **Yaki Soba** spaghetti di grano saraceno saltati con verdure, uova e gamberi € 6,50



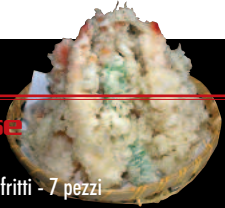
## Yaki Mono - Griglia

- 88. **Yaki Zakana à la carte** € 11,00  
pesce alla griglia (branzino, orata, salmone) con salsa teriyaki
- 89. **Sake Imo Yaki** salmone alla griglia, teriyaki € 10,00
- 90. **Suzuki Imo Yaki** branzino alla griglia, teriyaki € 11,00
- 91. **Maguro No Tataki** € 13,50  
tonno scottato con sesamo all'esterno
- 92. **Sake Tataki** salmone scottato con sesamo all'esterno € 12,00
- 93. **Ebi No Shio Yaki** \* gamberoni alla griglia € 12,00
- 94. **Ebi Kushi Yaki** \* spiedini di gamberi alla griglia € 8,00
- 95. **Yaki Niku** vitello alla griglia € 10,00
- 96. **Yaki Tori** spiedini di pollo in salsa teriyaki € 7,00
- 97. **Pollo Teri Yaki** pollo alla griglia con salsa teriyaki € 7,00
- 98. **Yasai Itame** misto di verdure saltate € 4,00
- 99. **Unaghi No Kaba Yaki** € 14,00  
anguilla alla griglia con salsa teriyaki



## Tempura - Fritto

- 100. **Tempura Moriawase** € 11,00  
\* gamberoni e verdure fritti
- 101. **Ebi Tempura** \* gamberoni fritti - 7 pezzi € 12,00
- 102. **Yasai Tempura** verdura mista frita € 8,00
- 103. **Tempura di mare** € 12,00  
\* gamberoni, calamaro, granchio, polipo e pesce fritti
- 104. **Kakiage** \* verdure e gamberi tagliati fritti € 7,00
- 105. **Tori karaage** pollo fritto € 7,00
- 106. **Tonkatsu Fry** cotoletta di maiale impanata frita € 8,00
- 107. **Ebi Fry** \* gamberoni impanati fritti € 10,00
- 108. **Ebi Ika Fry** \* calamari e gamberetti impanati fritti € 8,00
- 109. **Ebi Shinjyo** \* polpette di gamberetti fritti € 10,00
- 110. **Tempura di Fiori** € 10,00  
\* fiori di zucca con ripieno di gamberi fritti



## Meshi - Riso

- 111. **Yasai Yaki Meshi** riso saltato con verdura e uova € 3,50
- 112. **Pineapple Yaki Meshi** € 4,00  
riso saltato, ananas, uova e verdure
- 113. **Sake Yaki Meshi** riso saltato con salmone, uova e verdure € 4,50
- 114. **Yaki meshi** riso, verdura e gamberi avvolti con frittata € 5,50
- 115. **Gohan** riso bianco € 2,00
- 116. **Katsu Don** cotoletta di maiale con ciotola di riso, uovo e cipolla € 8,00
- 117. **Ten Don** \* verdura e gamberoni fritti con ciotola di riso € 8,00
- 118. **Yakitori Don** pollo con ciotola di riso e salsa teriyaki € 6,50

\* per motivi stagionali, alcuni prodotti potrebbero essere surgelati  
\*\* alcuni prodotti non sono disponibili tutti i giorni

**Per ordini superiori ai 35,00 Euro  
1 bottiglia di birra giapponese  
in OMAGGIO**

**蘭 RAN**  
nippon restaurant

Via Nino Locarno, 13 - 21017 Samarate (VA) - Tel. 0331.720399  
dalle 12,00 alle 14,40 - dalle 18,45 alle 23,30 - Chiuso il Lunedì  
www.ristorante-ran.it - info@ristorante-ran.it

04/16 ADVERTISING TEAM - www.aefi.cc

**Ristorante  
Giapponese**

**蘭 RAN**  
nippon restaurant



**A mezzogiorno  
Menù Fisso  
a partire da  
Euro 7,00**

**Take Away**

## Antipasti

01. **Haru Maki** involtini giapponesi ai gamberi - 2 pezzi €. 3,00  
 02. **Edamame** \* fagiolini di soia verde €. 3,50  
 03. **Gyosa** ravioli di carne alla griglia €. 4,00  
 04. **Age Dashi Tofu** tofu fritto con salsa aroma €. 4,00  
 05. **Hiyayakko** tofu crudo alla giapponese €. 3,50  
 06. **Nanban Zuke** pesce fritto in salsa agrodolce €. 4,50  
 07. **Salmone Tartare** salmone tritato con olio di sesamo €. 7,00  
 08. **Tonno Tartare** tonno tritato con olio di sesamo €. 8,00

## Insalate

09. **Mix Salada** insalata mista €. 4,00  
 10. **Kani To Ebi Salada** insalata con polpa di granchio e gamberi €. 7,50  
 11. **Tako Salada** Insalata con Polipo €. 7,00  
 12. **Uminosachi Salada** insalata con frutti di mare €. 8,00  
 13. **Sashimi Salada** insalata con pesce crudo €. 8,50  
 14. **Kaisou Salada** insalata di alghe giapponese, aceto €. 4,00  
 15. **Kurage Su** medusa con alghe in aceto di riso €. 8,00  
 16. **Goma Wakame** misto di alghe giapponese piccante €. 6,00  
 17. **Yude Yasai** misto di verdure al vapore €. 4,50

## Zuppe

18. **Misoshiru** zuppa di miso €. 2,50  
 19. **Osumashi** zuppa alla giapponese €. 3,50

## Barche

- Sushi - Sashimi** (23 pezzi, 1 persona) €. 18,00  
 13 sashimi, 4 nighiri, 3 hosomaki, 3 uramaki  
**Sushi - Sashimi** (45 pezzi, 2 persone) €. 35,00  
 26 sashimi, 8 nighiri, 6 hosomaki, 6 uramaki  
**Sushi - Sashimi** (69 pezzi, 3 persone) €. 50,00  
 39 sashimi, 12 nighiri, 9 hosomaki, 9 uramaki

## Hosomaki 8 pezzi [rotolino piccolo con alga esterna]

20. **Sake Hosomaki** salmone €. 4,00  
 21. **Tekka Hosomaki** tonno €. 4,50  
 22. **Kappa Hosomaki** cetriolo €. 3,50  
 23. **Neghitono Hosomaki** \*\* ventresca di tonno con cipollina €. 5,00  
 24. **Tonno alla Griglia Hosomaki** con salsa teriyaki e philadelphia €. 4,50  
 24a. **Ebi Hosomaki** \* gamberi €. 4,50

## Uramaki 8 pezzi [rotolino medio con riso all'esterno]

25. **California** granchio, cetriolo, avocado, maionese €. 7,00  
 25a. **Vegetariano** cetriolo, avocado, insalata, philadelphia €. 6,50  
 26. **Salmone Avocado** salmone, avocado €. 7,00  
 27. **Maguru Avocado** tonno, avocado €. 8,00  
 28. **Ebi Avocado** gamberi, avocado €. 7,00  
 29. **Ebiten** gamberi fritti con salsa teriyaki €. 8,00  
 30. **Spicy Tuna** tonno, cipollina, tobikko, tabasco €. 8,50  
 31. **Spicy Salmon** salmone, cipollina, tobikko, tabasco €. 8,00  
 32. **Rainbow** california con salmone, tonno, branzino e avocado esterno €. 12,00  
 33. **Dragon Roll** anguilla con avocado esterno e salsa teriyaki €. 12,00  
 34. **Miami** gamberi con salmone e avocado esterno €. 11,00  
 35. **Tiger Roll** gamberi fritti con salmone esterno e ikura €. 12,00  
 36. **Miura Maki** salmone grigliato, lattuga, philadelphia e salsa teriyaki €. 8,50

## Futomaki 10 pezzi [rotolino grande con alghe all'esterno]

37. **Ebiten** gamberi fritti con salsa teriyaki €. 11,00  
 38. **Unaghi** anguilla con avocado e salsa teriyaki €. 11,00  
 39. **Fritto** salmone, cipollina, philadelphia, tobikko, cetriolo e salsa teriyaki €. 11,00  
 39a. **Salmone** salmone, avocado, maionese €. 11,00

## Temaki 1 pezzo [cono di alghe]

40. **California** granchio, avocado, cetriolo, maionese €. 3,00  
 41. **Sake Avocado** salmone, avocado €. 3,00  
 42. **Tekka Avocado** tonno, avocado €. 3,50  
 43. **Spicy Salmon** salmone, tabasco, cipollina, tobikko €. 4,00  
 44. **Spicy Tuna** tonno, tabasco, cipollina, tobikko €. 4,00  
 45. **Ebiten** \* gambero fritto, teriyaki €. 3,50  
 46. **Unaghi** anguilla, avocado, teriyaki €. 4,00  
 46a. **Ebi Avocado** \* gambero cotto, avocado €. 3,50  
 46b. **Amaebi** \* gambero crudo, avocado €. 4,00

## Nighiri Sushi 1 pezzo [pallina di riso con pesce crudo]

47. **Sushi Misto** 7 nighiri, 4 hosomaki, 2 uramaki €. 13,50  
 48. **Sushi Speciale** 8 nighiri, 3 hosomaki, 3 uramaki, 1 gunkan €. 16,50  
 49. **Sushi Speciale Grande** 6 gunkan, 8 nighiri, 8 hosomaki, 6 uramaki €. 28,00  
 50. **Sake** salmone €. 1,70  
 51. **Suzuki** branzino €. 1,80  
 52. **Tai** orata €. 1,70  
 53. **Maguro** tonno €. 2,00  
 54. **Unaghi** anguilla €. 2,00  
 55. **Tako** polipo cotto €. 1,70  
 56. **Amaebi** \* gambero crudo €. 2,50  
 57. **Ebi** gambero cotto €. 1,70  
 58. **Toro** \*\* ventresca di tonno €. 2,20

## Gunkan 1 pezzo

59. **Tonno** (tonno esterno) con spicy tuna €. 2,50  
 60. **Sake** (salmone esterno) con spicy salmone €. 2,30  
 61. **Sake ikura** (salmone esterno) con uova di salmone €. 2,30  
 62. **Sake tobikko** (salmone esterno) con uova di pesce volante €. 2,30  
 63. **Spicy Sake** (con alga esterna) salmone, cipolline, tabasco, tobikko €. 2,00  
 64. **Spicy Tuna** (con alga esterna) tonno, cipollina, tabasco, tobikko €. 2,00  
 65. **Ikura** (con alga esterna) uova di salmone €. 2,00  
 66. **Tobikko** (con alga esterna) uova di pesce volante €. 1,80  
 67. **Kani** (con alga esterna) granchio €. 1,80

## Sashimi [pesce crudo]

68. **Sashimi misto** misto di salmone, tonno, bianco e gamberi - 17 fette €. 14,00  
 69. **Sake** salmone - 16 fette €. 13,00  
 70. **Maguro** tonno - 16 fette €. 15,00  
 71. **Sake To Maguro** salmone e tonno - 16 fette €. 14,00  
 72. **Amaebi** \* gamberi crudi - 8 fette €. 12,00  
 73. **Neghitono** \*\* ventresca di tonno - 16 fette €. 18,00